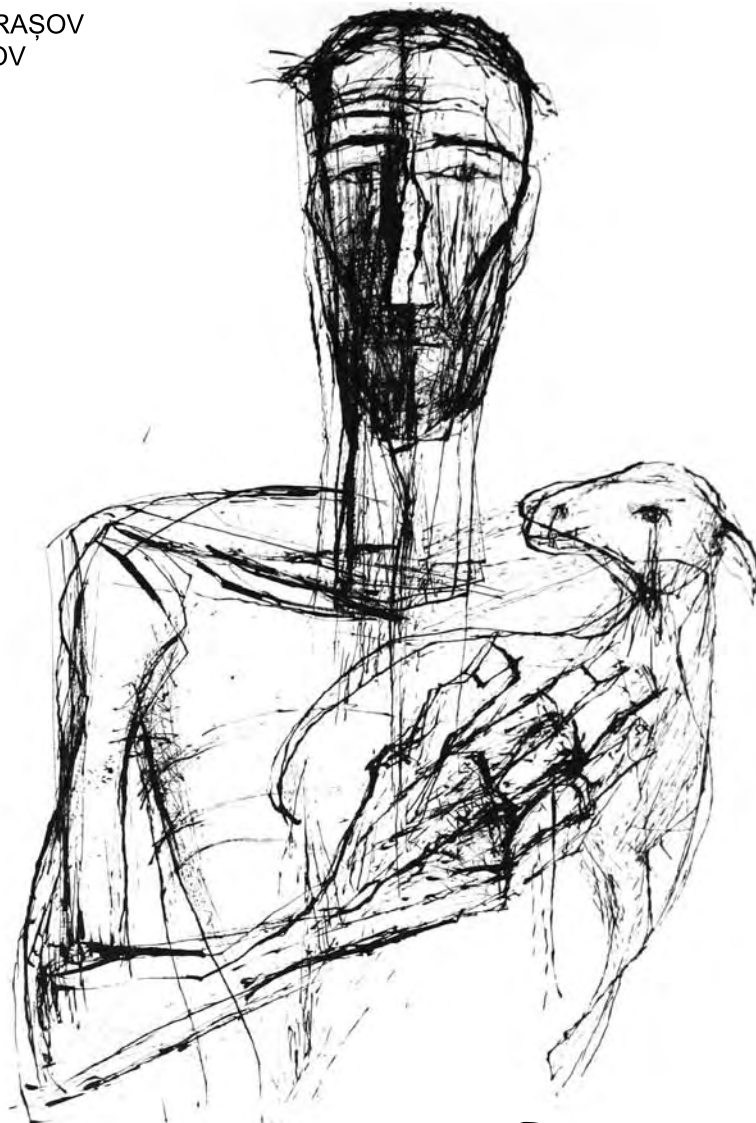


CONSILIUL JUDEȚEAN BRAȘOV
MUZEUL DE ARTĂ BRAȘOV



PLUGOR SÂNDOR

BRAȘOV 2009



MUZEUL
DE ARTĂ
BRAȘOV



CONSILIUL
JUDEȚEAN
BRAȘOV

PLUGOR SÂNDOR

1940-1999

MUZEUL DE ARTĂ BRAȘOV
2009

Muzeul de Artă Braşov - director Bartha Árpád
Expoziția Plugor Sándor
18 martie - 4 mai

Curator expoziție: director Bartha Árpád



MUZEUL
DE ARTĂ
BRAŞOV



CONSILIUL
JUDEŢEAN
BRAŞOV

CATALOG

Concept şi coordonare: director Bartha Árpád

Fotografii: Răzvan Precup

Tehnoredactare: director Bartha Árpád, Radu Tătaru

Date muzeotehnice: Delia Marian, Simona Maria Tătaru

Corectură în limba română: Simona Maria Tătaru

Layout: Radu Tătaru

Coperta I: Omul cu mielul (Autoportret), nr. catalog 39
Ember Báránnyal (Önarckép), katalógus 39.sz

Descrierea CIP a Bibliotecii Naţionale a României:

MUZEUL DE ARTĂ (BRAŞOV)

Plugor Sándor

Muzeul de Artă Braşov

Muzeul de Artă Braşov, Braşov

ISBN 978-973-0-06424-7

CATALOG
KATALŌGVS



Autoportret I, nr. catalog 1
Önarckép I, katalógus 1 sz.

Creația artistului, fundamentată pe tradiție și susținută de impresiile personale, este o lume originală, cu legi lăuntrice proprii.

Lucrările adresate deopotrivă ochilor, inimii și sufletului, transpun prin instrumente simple experiența cotidiană în dimensiuni universale, chiar eterne.

Cele 93 de lucrări expuse prezintă genul artistic primordial utilizat de artist și anume **desenul**, fapt pentru care l-aș numi:

“ PLUGOR SÁNDOR - VRĂJITORUL LINIILOR ”

Bartha Árpád,
directorul Muzeului de Artă Brașov.

Alkotómunkája tradícióra alapozott személyes érzelmekre támaszkodó sajátos és öntörvényű világ.

Szemnek, szívnek, léleknek egyaránt szóló alkotásai a hétköznapi közvetlen élményt vetítik egyszerű eszközökkel nagyvilági dimenziókba, mondhatnám az örökkévalóságba.

Az itt kiállított 93 munka azt a képzőművészt tárja önök elé, akinek főműfaja a **rajz** s akit én úgy neveznék, hogy:

“ PLUGOR SÁNDOR, A VONALAK VARÁZSLÓJA ”.

Bartha Árpád,
a brassói Szépművészeti Múzeum igazgatója.

DESENE

RAJZOK

„Desenele lui Plugor Sándor m-au entuziasmat prin caligrafia liniei, prin prospețimea fanteziei tinerești și, dorindu-i din toată inima să facă lucruri din ce în ce mai frumoase, îl felicit pentru cele văzute azi.”

4 aprilie 1964
Corneliu Baba

„Plugor Sándor rajzai a vonalak tiszta kalligráfiája, és fiatalos képzelőerejének frissessége által lelkesítenek, köszöntöm őt az itt látottakért, és tiszta szívemből kívánom, hogy mind jobb és jobb munkákat alkosson.”

1964. április 4.
Corneliu Baba



Cantata profana I, nr. catalog 2
Cantata profana I, katalógus 2 sz.



Corpus, nr. catalog 3
Corpus, katalógus 3 sz.



Calul, nr. catalog 4
Ló, katalógus 4 sz.



Bătrân din Chichiș cu calul I, nr. catalog 5
Kökösi öreg lóval I, katalógus 5 sz.

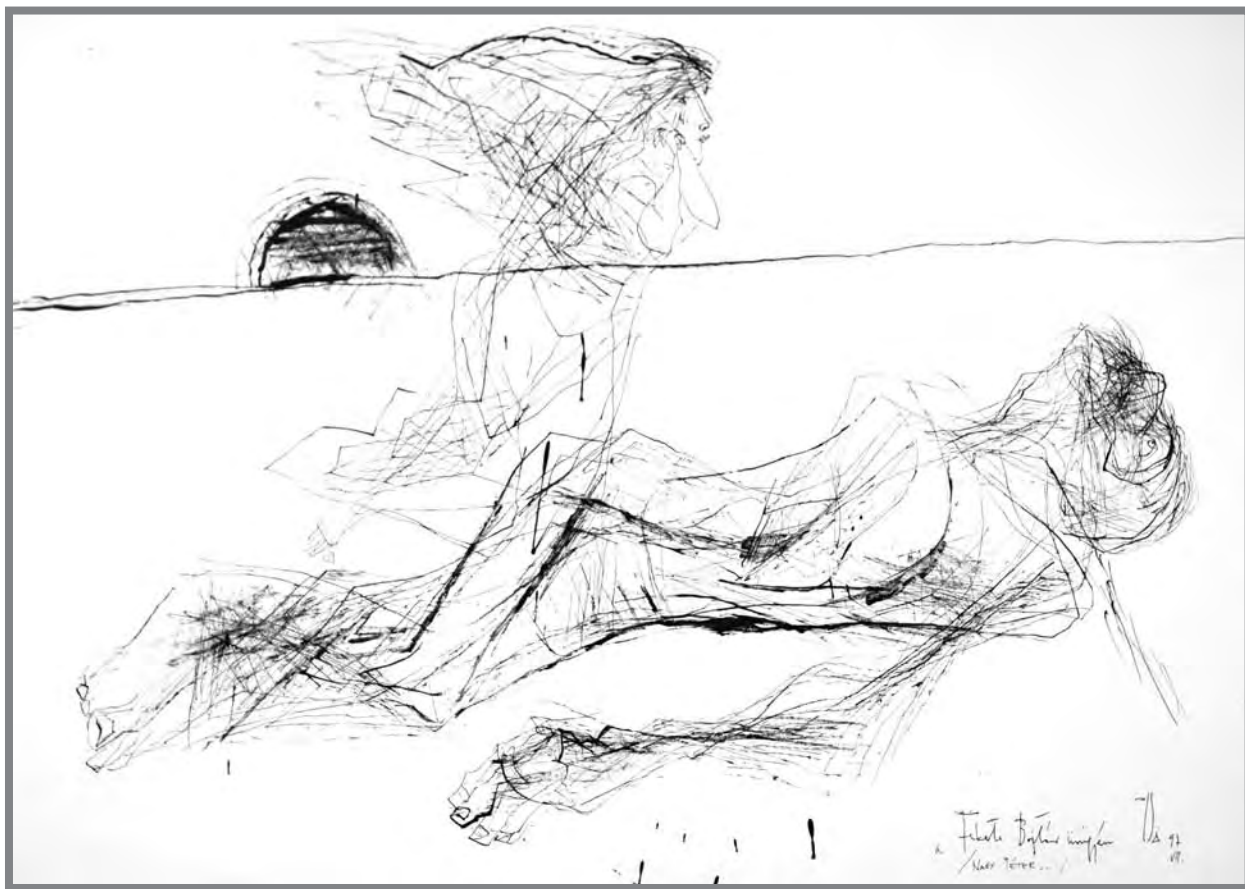


Pusta I, nr. catalog 6

Pusztai I, katalógus 6 sz.



Bătrân din Chichiș cu calul II, nr. catalog 7
Kökösi öreg lóval II, katalógus 7 sz.



Pusta II, nr. catalog 8
Pusztá II, katalógus 8 sz.



Bătrână obosită, nr. catalog 9

Fáradt öregasszony, katalógus 9 sz.



Bătrâna-Pasăre, nr. catalog 10
Madár-öregasszony, katalógus 10 sz.



Bătrân cu purcel, nr. catalog 11

Öreg malaccal, katalógus 11 sz.



Bătrână cu pisici, nr. catalog 12
Öregasszony macskákkal, katalógus 12 sz.



Bătrân cu pasăre, nr. catalog 13
Öreg madárral, katalógus 13 sz.



Bătrână cu pisică, nr. catalog 14

Öregasszony macskával, katalógus 14 sz.



Pentru un cuvânt bun, nr. catalog 15
Egy jó szóért, katalógus 15 sz.



Ciobanul, nr. catalog 16
Juhász, katalógus 16 sz.



Bătrână cu draci, nr. catalog 17
Öregasszony ördögökkel, katalógus 17 sz.



Bătrân cu dracul, nr. catalog 18
Öreg ördöggel, katalógus 18 sz.



Tentație, nr. catalog 19
Kísértés, katalógus 19 sz.



Bătrâna cu dracul I, nr. catalog 20
Öregasszony ördöggel I, katalógus 20 sz.



Filosof cu dracul, nr. catalog 21
Filozófus ördöggel, katalógus 21 sz.



Filosof, nr. catalog 22

Filozófus, katalógus 22 sz.



Poetul, nr. catalog 24

A költő, katalógus 24 sz.



Creatorul, nr. catalog 25

Teremtő, katalógus 25 sz.



Bătrână lângă Christ, nr. catalog 26
Öregasszony Krisztus mellett, katalógus 26 sz.



Bátránul, nr. catalog 27
Öregember, katalógus 27 sz.



Pusta III, nr. catalog 28
Pusztá III, katalógus 28 sz.



Pieta, nr. catalog 29

Pieta, katalógus 29.sz



Orbul, nr. catalog 30

Vak, katalógus 30 sz.



Autoportret II, nr. catalog 31
Önarckép II, katalógus 31 sz.



Corpus Christi, nr. catalog 32
Corpus Christi, katalógus 32 sz.



Bătrână II, nr. catalog 33

Öregasszony II, katalógus 33 sz.



Cuplu, nr. catalog 34

Páros, katalógus 34 sz.



Bătrâna cu dracul II, nr. catalog 35

Öregasszony ördöggel II, katalógus 35 sz.



Bătrână cu dracul III, nr. catalog 36

Öregasszony ördöggel III, katalógus 36 sz.



Bătrână I, nr. catalog 37

Öregasszony I, katalógus 37 sz.



Alungarea dracului, nr. catalog 38
Ördögűzés, katalógus 38 sz.

CARTEA BĂTRĂNILOR

ÖREGEK KÖNYVE



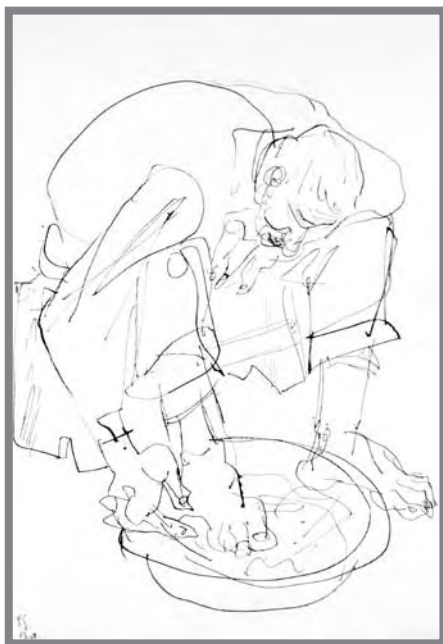
nr. catalog 40/ katalógus 40 sz.



nr. catalog 41/ katalógus 41 sz.



nr. catalog 42/ katalógus 42.sz



nr. catalog 43/ katalógus 43 sz.



nr. catalog 44/ katalógus 44 sz.



nr. catalog 45/ katalógus 45 sz.



nr. catalog 46/ katalógus 46 sz.



nr. catalog 47/ katalógus 47 sz.

NUDURI

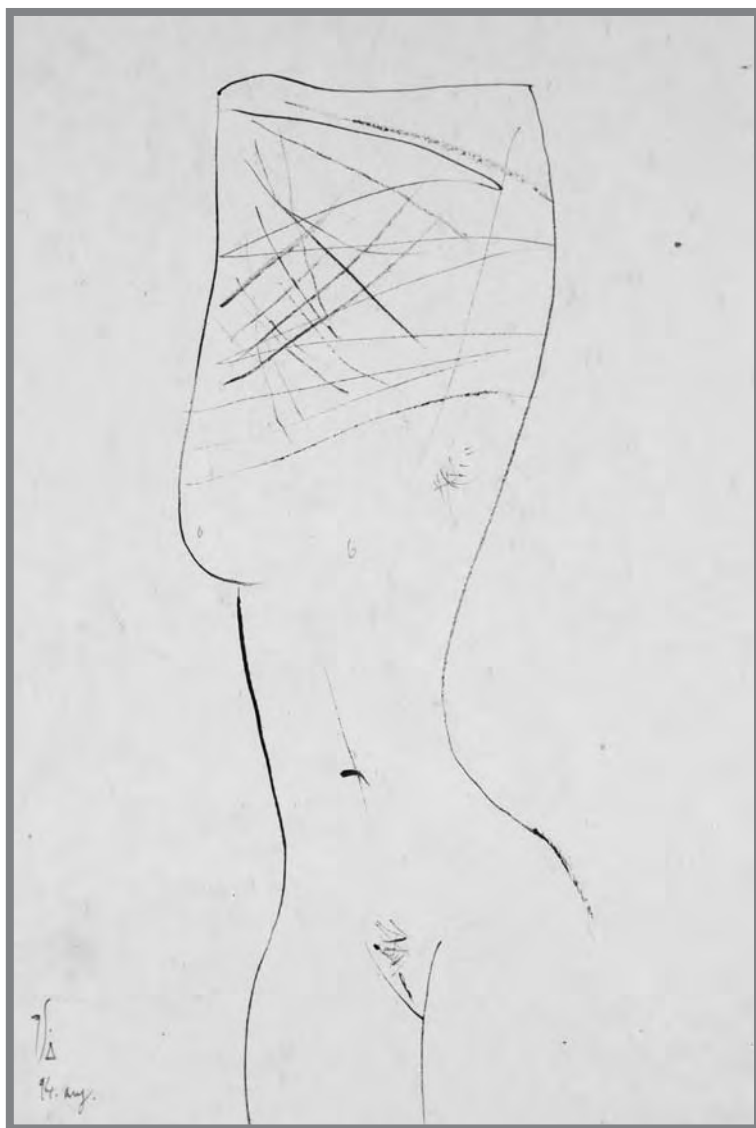
AKTOR



nr. catalog 48/ katalógus 48 sz.



nr. catalog 49/ katalógus 49 sz.



nr. catalog 50/ katalógus 50 sz.

„Plugor Sándor este acel artist plastic, care știe - și bineînțeles preferă - să deseneze. Numărul acestora este din ce în ce mai mic. Sunt unii, care încep direct cu nonconformismul (cenoțiune compromisă!), fără să cunoască însă tainele elementare ale meseriei. Plugor nu este de genul lor. Tehnica lui de desen - fină și dezinvoltă - constituie o bază solidă, care-i permite să-și strângă - cercetând miezul, esența fenomenelor. Acea esență eternă, care - în desen, în sculptură, în poezie - nu se lasă prinsă și dezvăluită numai cu prețul unui efort extraordinar al artistului. Esența, care nu este altceva - se pare - decât ritmul etern al lumii. Început, dezvoltare, sfârșit și o reluare, un nou început.

Și mai presus de toate - nuanțele. Ele sunt pâinea artistului, a fiecărui artist. Ele sunt, fiindcă adevărul se ascunde în nuanțe, acolo trebuie căutat.

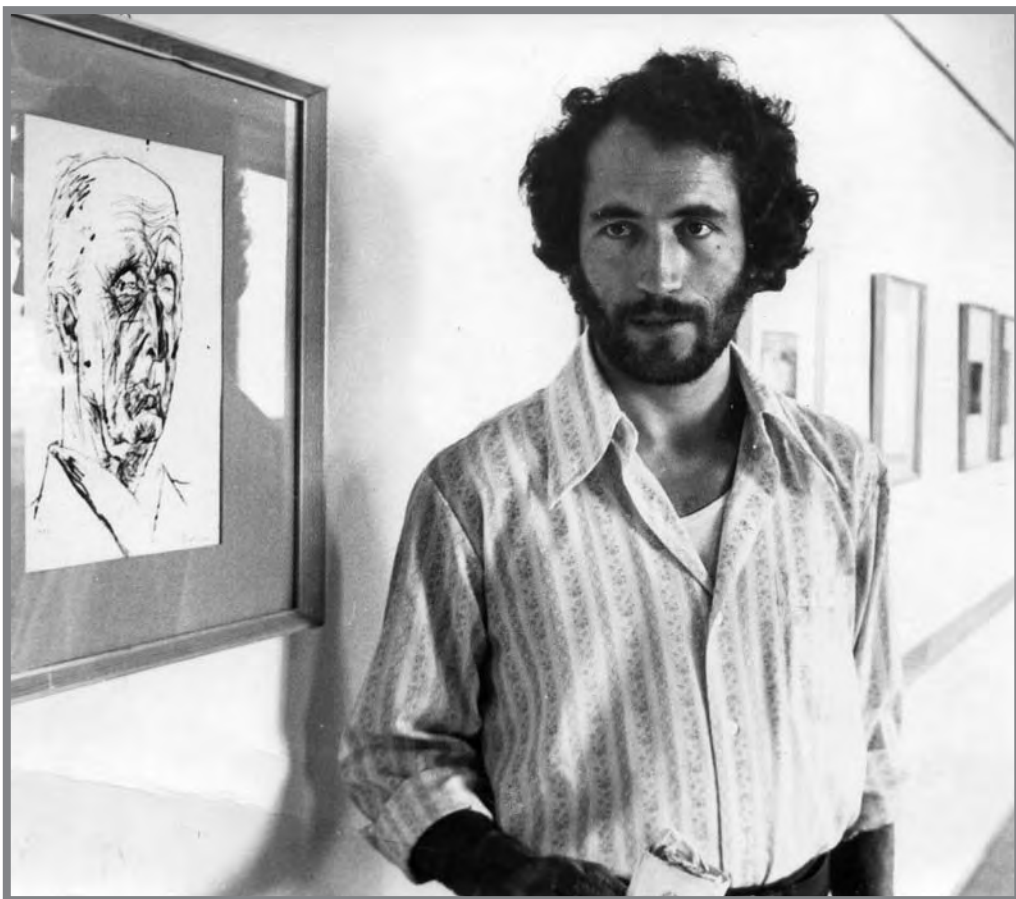
Arta lui Plugor ne ilustrează teza. Și merită să-i dăm crezare.”

Szilágyi Domokos

„Plugor Sándor az a képzőművész, aki tud – és nyilván szeret is – rajzolni. Ez a fajta egyre ritkább. Vannak, akik egyenest a formabontással (lejáratos szó ez is) kezdik, anélkül, hogy elsajátították volna a mesterség titkait. Plugor nem ilyen. Fölényes, finom rajztudása az alap, jó alap, amely megengedi, hogy tágítsa a kört az ismeretlen felé, ugyanakkor szűkítse is: a lényegyet keresse. Az örök lényegyet, amelyet jaj, be nehéz – rajzban, szoborban, versben – megközelíteni és megfogalmazni. A lényegyet, amely, úgy tetszik, nem más, mint a dolgok örök ritmusa. Kezdet, kifejlés, vég, újrakezdés.

És – főleg az árnyalatok. Ez a művész – minden művész – kenyere. Mert az igazság mindig az árnyalatokban van, erre figyelünk kell. Plugor is erre figyelmeztet. És megérdemli, hogy higgyünk neki.”

Szilágyi Domokos



1974 - Hajdúböszörmény (HU)

„ ...dacă Plugor ar încerca să ne atragă atenția doar cu o ilustrație pură, veto-ul ar fi valabil. Dar graficile tale n-au nimic în comun cu ilustrațiile. Purtătorii spiritualității ce emană din ele nu sunt cuvintele, ci grafia formelor. Esența lor dramatică, sociabilitatea declanșabilă a unei tensiuni emoțional-rațională în oameni își capătă forma de exprimare în limbajul graficii moderne. Însă despre aceste lucruri eu nu pot vorbi meritoriu. Este o treabă a breslei. Dreptul meu rămâne confesiunea: în tulburătoarea atmosferă a lucrărilor tale, rațiunea omenească trebuie să mediteze asupra marilor taine ale existenței: viață, moarte, luptă și umanitate perenă pe plaiurile alb-negre ale efemerității.”

Sütő András

„ ...ha Plugor pushta illusztrációval próbálná megragadni a figyelmünket, helye lenne valóban a kifogásnak. De a te grafikáidnak semmi közük az illusztrációhoz. A belőlük sugárzó gondolatiság közvetítői nem a szavak, hanem a formák bravúrja. Drámaiságuk, a nézőben értelmi-érzelmi feszültséget teremtő erejük megnyilatkozási formája; a korszerű grafika nyelvezete. Amiről érdemlegesen én szólni nem tudok. Ez a szakma dolga. Az én jogom csupán a vallomás, miszerint a te munkáid fölzaklató hangulatában emberi létünk nagy kérdéseinek titkain akad föl az elme: élet, halál, küzdelem és múlhatatlan emberség a mulandóság fehér-fekete terein.”

Sütő András

GRAVURI
METSZETEK



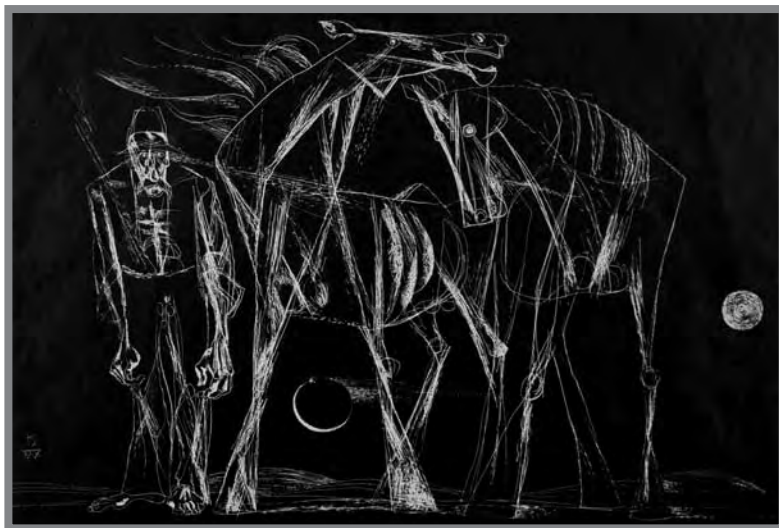
Păpușarul, nr. catalog 51
Bábos, katalógus 51 sz.



Calvin și Servet II, nr. catalog 52
Kálvin és Szervét II, katalógus 52 sz.



Cerșetori I, nr. catalog 53
Koldusok I, katalógus 53 sz.



Vecinul, nr. catalog 54
Szomszéd, katalógus 54 sz.



Cerșetori II, nr. catalog 55
Koldusok II, katalógus 55 sz.



Bátrâna Kun, nr. catalog 56

Az öreg Kunné, katalógus 56 sz.

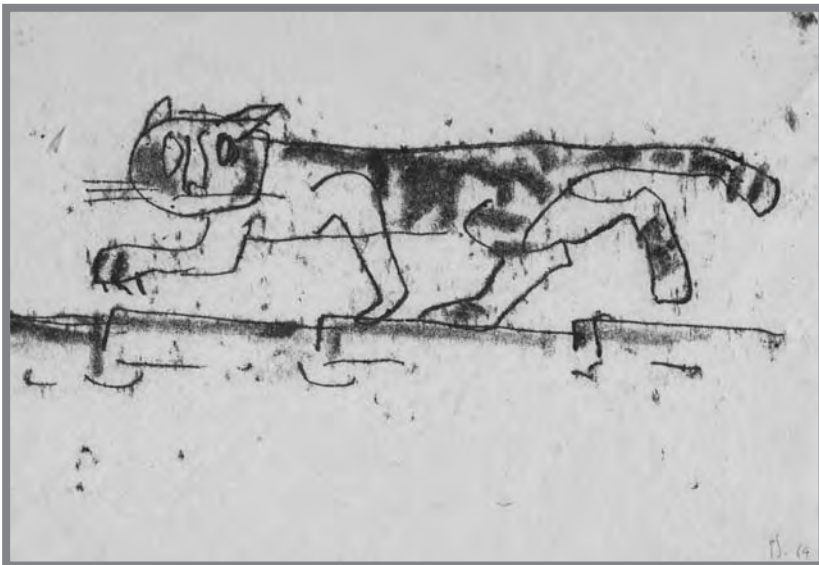


Palat și bojdeucă, nr. catalog 57
Palota és kunyhó, katalógus 57 sz.

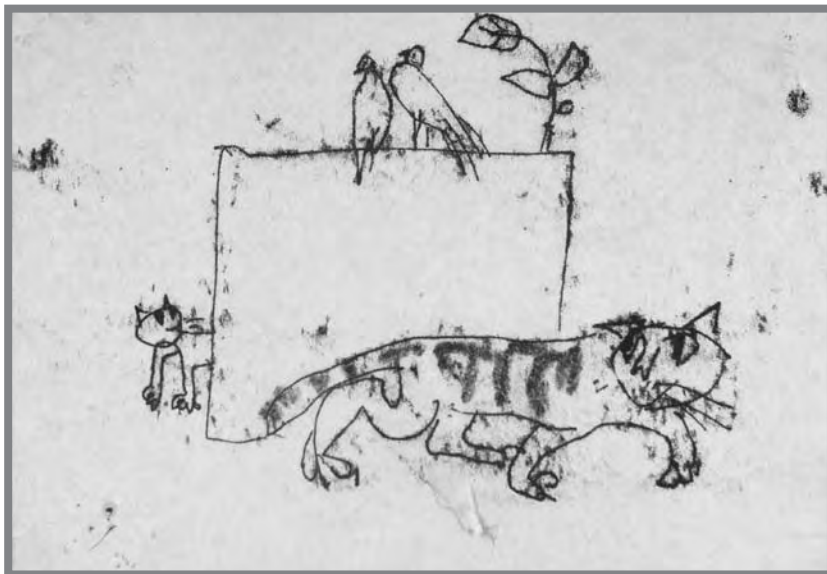


Călărețul rătăcit, nr. catalog 58
Eltévedt lovas, katalógus 58 sz.

MONOTIPII
MONOTÍPIĀK



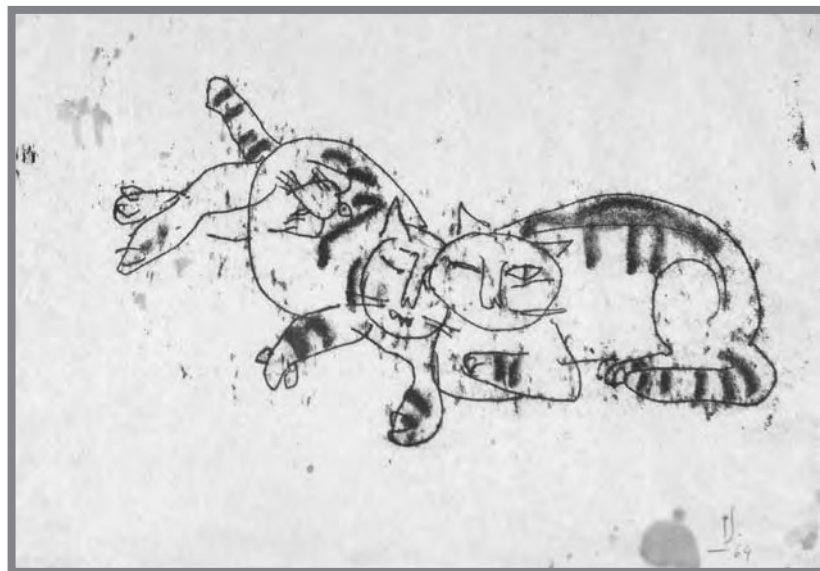
nr. catalog 59/ katalógus 59 sz.



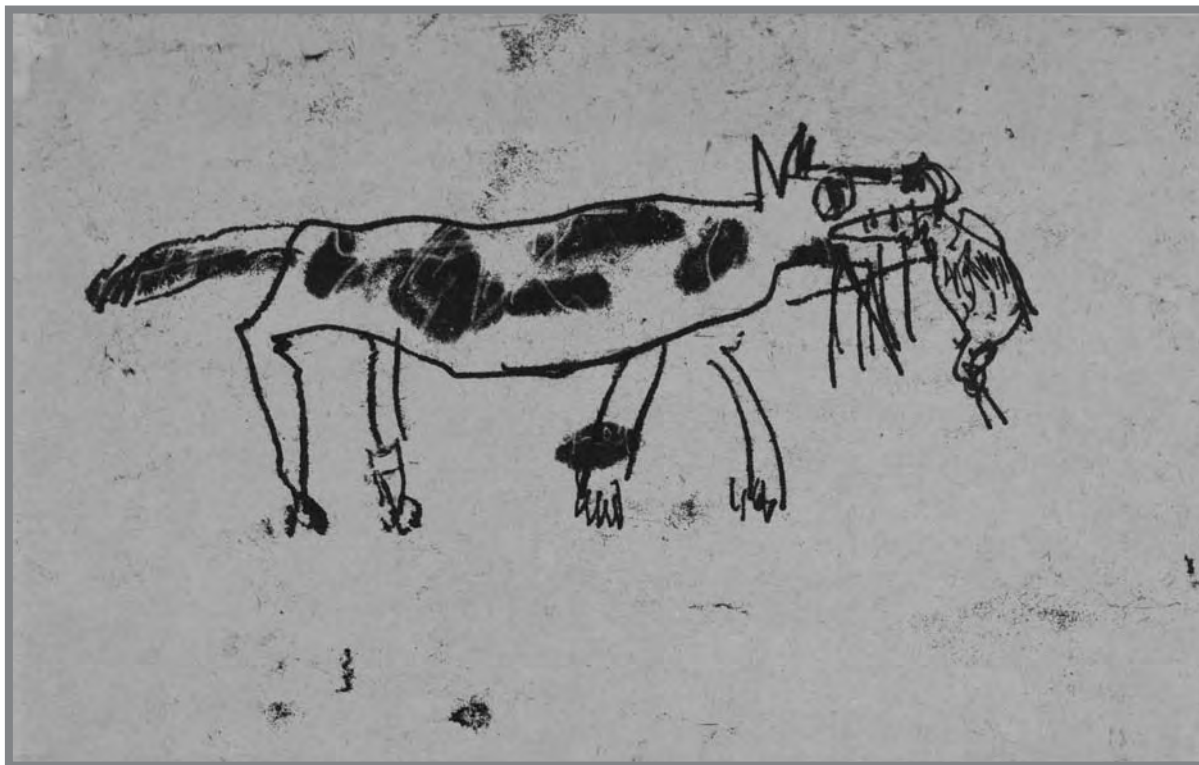
nr. catalog 60/ katalógus 60 sz.



nr. catalog 61/ katalógus 61 sz.



nr. catalog 62/ katalógus 62 sz.



nr. catalog 63/ katalógus 63 sz.



nr. catalog 64/ katalógus 64 sz.

PLUGOR SÁNDOR

4 martie 1940 – se naște la Chichiș, (jud. Covasna).
1959–1964 Institutul de Arte Plastice „Ion Andreescu”
Cluj-Napoca, secția Pictură.
1964–1970 Lucrează la Brașov.
1968 – Membru al U.A.P. din România.
1971 – Se mută la Sfântu Gheorghe. Colaborează cu
ziare, reviste și edituri. Lucrează ca scenograf
la Teatrul Maghiar de Stat și la Muzeul din Sfântu
Gheorghe.
20 februarie 1999 - Moare la Sfântu Gheorghe

EXPOZIȚII PERSONALE IMPORTANTE

1964 – Cluj-Napoca, Casa Matei;
1965 – Miercurea-Ciuc, Muzeu;
1970 – București, Casa de Cultură Petőfi,
Sfântu Gheorghe, Muzeul Județean
1972 – Cluj-Napoca, Galeria Mică,
Hajdúböszörmény (HU);
1974 – Hajdúböszörmény (HU);
1975 – București, Galeria „Amfora”; Brașov;
1976 – Arlington, Miami Beach, New Brunswick, (S.U.A);
Budapesta, Biblioteca Széchenyi;
1977 – Cluj-Napoca, Galeria „Korunk”;
1979 – Böblingen, Stuttgart (Germania);
1982 – Kecskemét (HU);
1983 – Balatonfüred, Kiskunmajsa,
Hajdúböszörmény (HU);
1984 – Dortmund (Germania);
1985 – Sárvár, Szombathely (HU);
1987 – Hatvan, Jászberény (HU);
1988 – Budapesta, Biblioteca Széchenyi (HU);
1991 – Hajdúböszörmény (HU);
1993 – Budapesta (HU)
1995 – Szentendre (HU)
1996 – Cluj-Napoca, Galeria „Korunk”;
1997 – Miskolc, Tihany (HU);
1998 – Balatonfüred, Veszprém (HU);
2000 – Sfântu Gheorghe;
2001 – Budapesta, Galeria Budapesta (HU);
2009 – Brașov, Muzeul de Artă.

PLUGOR SÁNDOR

1940. március 4-én született Kőkösben
(Kovászna megye)
1959 – 1964 „Ion Andreescu” Képzőművészeti Főiskola,
Festészeti Szak
1964 – 1970 Brassóban dolgozik
1968 – A Román Képzőművészek Országos Szövetségé-
nének tagja.
1971 – Átköltözik Sepsiszentgyörgyre. Közreműködik
újságokkal, folyóiratokkal és kiadókkal. Váltakoz-
va a színháznál és a múzeumnál dolgozott.
1999. február 20-án halt meg Sepsiszentgyörgyön

FONTOSABB EGYÉNI KIÁLLÍTÁSOK

1964 – Kolozsvár, Mátyás Ház;
1965 – Csíkszeredai Városi Múzeum;
1970 – Bukarest, Petőfi Művelődési Ház;
Sepsiszentgyörgy, Megyei Múzeum;
1972 – Kolozsvár, Kis Galéria.
Hajdúböszörmény (HU);
1974 – Hajdúböszörmény (HU);
1975 – Bukarest, „Amfora” Képtár; Brassó;
1976 – Arlington, Miami Beach, New Brunswick, U.S.A;
Budapest, Széchenyi Könyvtár;
1977 – Kolozsvár, „Korunk” Galéria;
1979 – Böblingen, Stuttgart (Németo.);
1982 – Kecskemét (HU);
1983 – Balatonfüred, Kiskunmajsa,
Hajdúböszörmény (HU);
1984 – Dortmund (Németo.);
1985 – Sárvár, Szombathely (HU);
1987 – Hatvan, Jászberény (HU);
1988 – Budapest, Széchenyi Könyvtár (HU);
1991 – Hajdúböszörmény (HU);
1993 – Budapest (HU);
1995 – Szentendre (HU);
1996 – Kolozsvár, „Korunk” Galéria;
1997 – Miskolc, Tihany (HU);
1998 – Balatonfüred, Veszprém (HU);
2000 – Sepsiszentgyörgy;
2001 – Budapest, Budapest Galéria (HU);
2009 – Brassó, Művészeti Múzeum.

LISTA LUCRĂRILOR KÉPJEGYZÉK

Autoportret I Tuș pe hârtie 66,5 x 46,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PS. Datat: 78 ian. 15	1 Önarckép I Tus papíron 66,5 x 46,5 cm Aláírva jobbra lent: PS. Dátum: 78 jan. 15
Cantata Profana Creion pe hârtie 98,5 x 67,5 cm Semnat stg. jos cu monogramă: PSÁ Datat: 94	2 Cantata Profana Ceruza papíron 98,5 x 67,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 94
Corpus Tuș pe hârtie 99 x 69,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 96 IV	3 Corpus Tus papíron 99 x 69,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 96 IV
Calul Tuș și laviu pe hârtie 69,5 x 54,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 ian.	4 Ló Tus papíron 69,5 x 54,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 jan.
Bătrân din Chichiș cu calul I Tuș pe hârtie 84,5 x 59,3 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 91 oct.	5 Kökösi öreg lóval I Tus papíron 84,5 x 59,3 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 91 okt.
Pusta I Tuș pe hârtie 69,5 x 48 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 97 iul.	6 Pusztá I Tus papíron 69,5 x 48 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 97 júl.
Bătrân din Chichiș II Tuș pe hârtie 71 x 56,2 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 nov.	7 Kökösi öreg lóval II Tus papíron 71 x 56,2 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 92 nov.
Pusta II Tuș pe hârtie 48,5 x 69,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 97 VII	8 Pusztá II Tus papíron 48,5 x 69,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 97 VII

Bătrână obosită Tuș pe hârtie 99,5 x 69,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 aug. 20	⁹ Fáradt öregasszony Tus papíron 99,5 x 69,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 aug. 20
Bătrâna – Pasăre Tuș pe hârtie 58,5 x 47 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 III	¹⁰ Madár-öregasszony Tus papíron 58,5 x 47 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 92 III
Bătrân cu purcel Tuș pe hârtie 70 x 50,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 ian.	¹¹ Öreg malaccal Tus papíron 70 x 50,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 jan.
Bătrână cu pisici Tuș pe hârtie 69,5 x 54,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 III	¹² Öregasszony macskákkal Tus papíron 69,5 x 54,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 III
Bătrân cu pasăre Tuș pe hârtie 62 x 47 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 91	¹³ Öreg madárral Tus papíron 62 x 47 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 91
Bătrână cu pisică Laviu pe hârtie 98,5 x 67,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 97 VII	¹⁴ Öregasszony macskával Tus papíron 98,5 x 67,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 97 VII
Pentru un cuvânt bun Tuș pe hârtie 69,5 x 54 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 ian.	¹⁵ Egy jó szóért Tus papíron 69,5 x 54 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 93 jan.
Ciobanul Laviu și tuș pe hârtie 69,5 x 49 cm Semnat stg. jos cu maro cu monogramă: PSÁ Datat: 97 aug.	¹⁶ Juhász Tus papíron 69,5 x 49 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 97 aug.

Bătrână cu draci Tuș pe hârtie 69,5 x 54 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: (19)93 III	17 Öregasszony ördögökkel Tus papíron 69,5 x 54 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: (19)93 III
Bătrân cu dracul Tuș pe hârtie 69,5 x 54 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 I	18 Öreg ördöggel Tus papíron 69,5 x 54 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 I
Tentație Tuș pe hârtie 99,5 x 69,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 94 aug.	19 Kísértés Tus papíron 99,5 x 69,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 94 aug.
Bătrâna cu dracul I Tuș pe hârtie 100 x 70,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 24 aug.	20 Öregasszony ördöggel I Tus papíron 100 x 70,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 24 aug.
Filosof cu dracul Tuș pe hârtie 49 x 69,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 95 dec.	21 Filozófus ördöggel Tus papíron 49 x 69,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 95 dec.
Filosof Tuș pe hârtie 61,5 x 47 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 89 I 23	22 Filozófus Tus papíron 61,5 x 47 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 89 I 23
Apostol Tuș și laviu pe hârtie 69 x 53,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 ian	23 Apostol Tus papíron 69 x 53,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 jan.
Poetul Tuș pe hârtie 69 x 54 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 ian.	24 A költő Tus papíron 69 x 54 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 93 jan.

Creatorul 25 Laviu pe hârtie 69 x 49,5 cm Semnat stg. jos cu laviu cu monogramă: PSÁ Datat: 97 aug.	Teremtő Tus papíron 69 x 49,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 97 aug.
---	---

Bătrână lângă Christ 26 Tuș pe hârtie 69,5 x 48 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 IX	Öregasszony Krisztus mellett Tus papíron 69,5 x 48 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 92 IX
---	---

Bătrânul 27 Tuș pe hârtie 68 x 48 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92.4	Öregember Tus papíron 68 x 48 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 92.4
---	--

Pusta III 28 Tuș pe hârtie 70 x 49 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 97 VII. 10	Pusztá III Tus papíron 70 x 49 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 97 VII. 10
---	--

Pieta 29 Tuș pe hârtie 69,5 x 49,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 XII	Pieta Tus papíron 69,5 x 49,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 92 XII
---	---

Orbul 30 Tuș pe hârtie 84 x 59,4 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 91 iul.	Vak Tus papíron 84 x 59,4 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 91 júl.
--	--

Autoportret II 31 Tuș și laviu pe hârtie 70,5 x 50,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92	Önarckép II Tus papíron 70,5 x 50,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 92
--	--

Corpus Christi 32 Tuș pe hârtie 71 x 56,2 cm Semnat stg. jos cu negru în monogram: PSÁ Datat: 91 ian. 14	Corpus Christi Tus papíron 71 x 56,2 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 91 jan.14
--	--

Bătrână II Tuș și laviu pe hârtie 64 x 48,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 sept.	33 Öregasszony II Tus papíron 64 x 48,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 92 szept.
Cuplu Tuș pe hârtie 99,5 x 69,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 96 iulie	34 Páros Tus papíron 99,5 x 69,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 96 iulie
Bătrâna cu dracul II Tuș pe hârtie 82,3 x 62 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 92 I	35 Öregasszony ördöggel II Tus papíron 82,3 x 62 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 92 I
Bătrână cu dracul III Tuș pe hârtie 71 x 56,2 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 III	36 Öregasszony ördöggel III Tus papíron 71 x 56,2 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 93 III
Bătrână I Tuș pe hârtie 61 x 47,5 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 89 I 28	37 Öregasszony I Tus papíron 61 x 47,5 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 89 I 28
Alungarea dracului Tuș pe hârtie 80,5 x 60,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 96	38 Ördögűzés Tus papíron 80,5 x 60,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 96
Omul cu mielul (Autoportret) Tuș pe hârtie 63,5 x 47,7 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 93 III	39 Báránnyal (Önarckép) Tus papíron 63,5 x 47,7 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 93 III
Tuș pe hârtie 21,2 x 14,8 cm Nesemnat Nedatat	40 Tus papíron 21,2 x 14,8 cm Aláírás nélkül Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	41	Tus papíron
21,2 x 14,7 cm		21,2 x 14,7 cm
Semnat stg. jos cu roșu cu inițiale: P. S.		Aláírva balra lent: P. S.
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	42	Tus papíron
15,3 x 21,3 cm		15,3 x 21,3 cm
Nesemnat		Aláírás nélkül
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	43	Tus papíron
21,2 x 14,7 cm		21,2 x 14,7 cm
Semnat stg. jos cu negru cu inițiale: P. S.		Aláírva balra lent: P. S.
Datat: 63 III		Dátum: 63 III

Tuș pe hârtie	44	Tus papíron
21,3 x 15,3 cm		21,3 x 15,3 cm
Nesemnat		Aláírás nélkül
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	45	Tus papíron
15,3 x 21,3 cm		15,3 x 21,3 cm
Nesemnat		Aláírás nélkül
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	46	Tus papíron
20,7 x 15 cm		20,7 x 15 cm
Nesemnat		Aláírás nélkül
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	47	Tus papíron
21,2 x 15 cm		21,2 x 15 cm
Nesemnat		Aláírás nélkül
Nedatat		Dátum nélkül

Tuș pe hârtie	48	Tus papíron
28,5 x 19,8 cm		28,5 x 19,8 cm
Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ		Aláírva jobbra lent: PSÁ
Datat: 95 aug.		Dátum: 95 aug.

Tuș pe hârtie 49 Tus papíron
29,5 x 20,5 cm 29,5 x 20,5 cm
Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Aláírva jobbra lent: PSÁ
Datat: 94 aug. Dátum: 94 aug.

Tuș pe hârtie 50 Tus papíron
28,5 x 19,7 cm 28,5 x 19,7 cm
Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Aláírva balra lent: PSÁ
Datat: 94 aug. Dátum: 94 aug.

Păpușarul 51 **Bábos**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
24,7 x 24 cm 24,7 x 24 cm
Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Aláírva jobbra lent: P. S.
Datat: 75 I 27 Dátum: 75 I 27

Calvin și Servet II 52 **Kálvin és Szervét II**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
17,3 x 25 cm 17,3 x 25 cm
Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Aláírva jobbra lent: P. S.
Datat: 77 I 16 Dátum: 77 I 16

Cerșetori I 53 **Koldusok I**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
16 x 25,5 cm 16 x 25,5 cm
Semnat dr. jos spre mijloc cu creionul: P. S. Aláírva jobbra lent: P. S.
Datat: 1972 septembrie Dátum: 1972 szeptember

Vecinul 54 **Szomszéd**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
16,7 x 24 cm 16,7 x 24 cm
Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Aláírva balra lent: P. S.
Datat: 72 X Dátum: 72 X

Cerșetori II 55 **Koldusok II**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
16,8 x 25,5 cm 16,8 x 25,5 cm
Semnat dr. jos zgâriat în imagine: Plugor Sándor Aláírva balra lent: Plugor Sándor
Nedatat Dátum nélkül

Bătrâna Kun 56 **Az öreg Kunné**
Gravură cu acul pe hârtie Fém metszet papíron
24,4 x 30,5 cm 24,4 x 30,5 cm
Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Aláírva jobbra lent: P. S.
Datat: 77 IX 15 Dátum: 77 IX 15

Palat și bojdeucă

57

Gravură cu acul pe hârtie
29,5 x 29,5 cm

Semnăt stg. jos zgâriat în imagine: P. S.
Datat: 74 IV 20

Palota és kunyhó

Fém metszet papíron
29,5 x 29,5 cm
Aláírva balra lent: P. S.
Dátum: 74 IV 20

Călărețul rătăcit

58

Gravură cu acul pe hârtie
24,7 x 30,4 cm

Semnăt dr. jos spre mijloc zgâriat în imagine: P. S.
Datat: 77 IX 25

Eltévedt lovas

Fém metszet papíron
24,7 x 30,4 cm
Aláírva jobbra lent: P. S.
Dátum: 77 IX 25

Monotipie pe hârtie

59

20 x 28,7 cm

Semnăt dr. jos cu creionul cu inițiale: P. S.
Datat: 64

Monotípia papíron

20 x 28,7 cm
Aláírva jobbra lent, ceruzával: P. S.
Dátum: 64

Monotipie pe hârtie

60

19,8 x 28 cm

Semnăt stg. jos cu creionul cu inițiale: P. S.
Nedatat

Monotípia papíron

19,8 x 28 cm
Aláírva balra lent, ceruzával: P. S.
Dátum nélkül

Monotipie pe hârtie

61

20 x 29 cm

Semnăt stg. jos cu creionul cu inițiale: P. S.
Nedatat

Monotípia papíron

20 x 29 cm
Aláírva balra lent, ceruzával: P. S.
Dátum nélkül

Monotipie pe hârtie

62

20 x 29 cm

Semnăt dr. jos cu creionul cu inițiale: P. S.
Datat: 64

Monotípia papíron

20 x 29 cm
Aláírva jobbra lent, ceruzával: P. S.
Dátum: 64

Monotipie pe hârtie

63

18,4 x 29,4 cm

Semnăt dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S.
Datat: 64

Monotípia papíron

18,4 x 29,4 cm
Aláírva jobbra lent, ceruzával: P. S.
Dátum: 64

Monotipie pe hârtie

64

18,4 x 29,4 cm

Semnăt stg. sus cu creionul cu inițiale: P. S.
Datat: 69

Monotípia papíron

18,4 x 29,4 cm
Aláírva balra fent, ceruzával: P. S.
Dátum: 69

LUCRĂRI NEREPRODUSE ÎN CATALOG:

A KATALÓGUSBAN NEM SZEREPLŐ MUNKÁK:

CARTEA BĂTRÂNILOR

ÖREGEK KÖNYVE

(1)Tuș pe hârtie 21 x 14,7 cm Semnat stg. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	1	(1)Tus papíron 21 x 14,7 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum nélkül
(2)Tus papíron 15,3 x 20,5 cm Semnat stg. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Datat: 64	2	(2)Tus papíron 15,3 x 20,5 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 64
(5)Tuș pe hârtie 15,2 x 20,3 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	3	(5)Tus papíron 15,2 x 20,3 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
(6)Tuș pe hârtie 21,3 x 15,2 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	4	(6)Tus papíron 21,3 x 15,2 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
(10)Tuș pe hârtie 21,3 x 15,3 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	5	(10)Tus papíron 21,3 x 15,3 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
(11)Tuș pe hârtie 21 x 15 cm Nesemnat Nedatat	6	(11)Tus papíron 21 x 15 cm Aláírás nélkül Dátum nélkül
(13)Tuș pe hârtie 15,2 x 20,8 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	7	(13)Tus papíron 15,2 x 20,8 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
(14)Tuș pe hârtie 21,2 x 15,2 cm Semnat dr. jos cu negru cu inițiale: P. S. Datat: 63 VII	8	(14)Tus papíron 21,2 x 15,2 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum: 63 VII

(15)Tuș pe hârtie 20,8 x 15,3 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	9	(15)Tus papíron 20,8 x 15,3 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
---	---	---

(17)Tuș pe hârtie 21,5 x 15,7 cm Nesemnat Nedatat	10	(17)Tus papíron 21,5 x 15,7 cm Aláírás nélkül Dátum nélkül
--	----	---

(18)Tuș pe hârtie 20,7 x 15 cm Semnat dr. jos cu roșu cu inițiale: P. S. Nedatat	11	(18)Tus papíron 20,7 x 15 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum nélkül
---	----	---

(20)Tuș pe hârtie 20,7 x 15 cm Nesemnat Nedatat	12	(20)Tus papíron 20,7 x 15 cm Aláírás nélkül Dátum nélkül
--	----	---

CICLUL NUDURI

AKTOK CIKLUS

(1)Tus pe hârtie 28,5 x 19,7 cm Semnat stg. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 95 III	1	(1)Tus papíron 28,5 x 19,7 cm Aláírva balra lent: PSÁ Dátum: 95 III
---	---	--

(4)Tuș pe hârtie 29,5 x 20,5 cm Semnat dr. jos cu negru cu monogramă: PSÁ Datat: 94 aug.	2	(4)Tus papíron 29,5 x 20,5 cm Aláírva jobbra lent: PSÁ Dátum: 94 aug.
---	---	--

GRAVURI

METSZETEK

(34)Libertate și iubire Gravură cu acul pe hârtie 29,8 x 29,5 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 74 VI 22	1	(34)Szabadság, szerelem Fém metszet papíron 29,8 x 29,5 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 74 VI 22
--	---	--

(35)Câmpul Grofului Gravură cu acul pe hârtie 26 x 32,8 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 77 IX 13	2	(35)Grófi szérűn Fém metszet papíron 26 x 32,8 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 77 IX 13
--	---	---

(37) Tatăl Gravură cu acul pe hârtie 14,6 x 19,9 cm Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 72 IX	3	(37) Apám Fémmetszet papíron 14,6 x 19,9 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum: 72 IX
(38) Calvin și Servet I Gravură cu acul pe hârtie 22,8 x 27,2 cm Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 77 I	4	(38) Kálvin és Szervét I Fémmetszet papíron 22,8 x 27,2 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum: 77 I
(39) Rege și Călău Gravură cu acul pe hârtie 28,8 x 29,2 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 74 VI 23	5	(39) Király és hóhér Fémmetszet papíron 28,8 x 29,2 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 74 VI 23
(40) Personaj Gravură cu acul pe hârtie 29 x 29 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 74 VI 28	6	(40) Alak Fémmetszet papíron 29 x 29 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 74 VI 28
(44) La moartea tatălui Gravură cu acul pe hârtie 18 x 25,3 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 72 X	7	(44) Apám halála Fémmetszet papíron 18 x 25,3 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 72 X
(46) Câini Gravură cu acul pe hârtie 15 x 20 cm Semnat dr. jos cu creionul: Plugor Sándor Nedatat	8	(46) Kutyák Fémmetszet papíron 15 x 20 cm Aláírva jobbra lent, ceruzával: Plugor Sándor Dátum nélkül
(47) Cimitir Gravură cu acul pe hârtie 20 x 18 cm Semnat stg. jos spre mijloc zgâriat în imagine: P. S. Datat: 72 IX	9	(47) Temető Fémmetszet papíron 20 x 18 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 72 IX
(48) Inundație 1970 Gravură cu acul pe hârtie 33 x 16 cm Semnat stg. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 70 V	10	(48) Árvíz 1970 Fémmetszet papíron 33 x 16 cm Aláírva balra lent: P. S. Dátum: 70 V
(49) Bocitoare Gravură cu acul pe hârtie 30,5 x 18 cm Semnat dr. jos zgâriat în imagine: P. S. Datat: 80 II	11	(49) Sírató Fémmetszet papíron 30,5 x 18 cm Aláírva jobbra lent: P. S. Dátum: 80 II

MONOTIPII

METSZETEK

(2) Monotipie pe hârtie 1 (2) Monotípiá papíron
 20,7 x 29,7 cm 20,7 x 29,7 cm
 Nesemnat Aláírás nélkül
 Nedatat Dátum nélkül

(3) Monotipie pe hârtie 2 (3) Monotípiá papíron
 20 x 29 cm 20 x 29 cm
 Nesemnat Aláírás nélkül
 Nedatat Dátum nélkül

(7) Monotipie pe hârtie 3 (7) Monotípiá papíron
 19,7 x 28,7 cm 19,7 x 28,7 cm
 Semnat stg. jos cu creionul cu inițiale: P. S. Aláírva balra lent, ceruzával: P. S.
 Nedatat Dátum nélkül

(8) Monotipie pe hârtie 4 (8) Monotípiá papíron
 20,5 x 28,7 cm 20,5 x 28,7 cm
 Semnat stg. jos cu creionul cu inițiale: P. S. Aláírva balra lent, ceruzával: P.S.
 Datat: 64 Dátum: 64



ISBN 978-973-0-06424-7